



國際認可認證有限公司  
Accredited Certification International Limited

## ISO 9001:2000 證書頒發予香港司法機構 – 小額錢債審裁處及裁判法院 (2008年3月1日)

我們很高興地宣布，繼 2007 年 5 月 12 日國際認可認證有限公司(ACI)頒發 ISO9001 證書於香港司法機構-法院命令組，亦於 2008 年 3 月 1 日，ACI 還頒發了 ISO9001:2000 證書予兩個主要司法機構：小額錢債審裁處及裁判法院，包括：東區裁判法院，九龍城裁判法院、觀塘裁判法院，粉嶺裁判法院，沙田裁判法院、屯門裁判法院及荃灣裁判法院。

小額錢債審裁處是提供一個快捷、廉價的和非傳統的方式審理民事糾紛。ISO9001 有利於在處理訴訟事宜時縮短時間，此外在適當情況下，由審裁處及時將案件移交其他法院和法庭。

於裁判法院日常營運實踐中實施 ISO9001，增加了法院的工作效率就處理簡易程序和公訴罪。這改善的管理體系也有利於能夠持續提供優質服務，以迎合消費者和適用的法規要求，並提高客戶滿意度。這全球承認確保了小額錢債審裁處及裁判法院管理系統均達到國際標準。他們非常感謝國際認可認證有限公司完成了 ISO 9001:2000 認證。

# 司法機構 Judiciary

小額錢債審裁處及  
裁判法院



Accredited Certification International Limited

Room 1304, SUP Tower, 75-83 King's Road, Hong Kong

Tel: 3583 3330 Fax: 2806 1940

Website: [www.aci-limited.com](http://www.aci-limited.com)



國際認可認證有限公司  
Accredited Certification International Limited

## ISO 9001:2000 Certificate award to Hong Kong Judiciary - Small Claims Tribunal and the Magistrates' Courts (12<sup>th</sup> May, 2007)

We are pleased to announce that following the ISO 9001 certificate presentation to Hong Kong Judiciary -Court Orders Section on May 12, 2007. On March 1, 2008, Accredited Certification International (ACI) also presented ISO 9001:2000 certificates to two other major sections of the Hong Kong Judiciary, they are Small Claims Tribunal and the Magistrates Courts of Eastern Magistrates' Courts, Kowloon City Magistrates' Courts, Kwun Tong Magistrates' Courts, Fanling Magistrates' Courts, Shatin Magistrates' Courts, Tuen Mun Magistrates' Courts and Tsuen Wan Magistrates' Courts.

The Small Claims Tribunal was to provide an expeditious, inexpensive and informal means of adjudication for civil disputes. ISO 9001 helps shortening their time in handling litigation matters. In addition, it enables cases to be smoothly transferred, where appropriate, from the Tribunal to other courts and tribunals in a timely manner.

Implementing ISO 9001 into the Magistrates' Courts daily business practice increases the Courts efficiency on handling the summary and indictable offenses. This improved management system also helps demonstrating its ability to consistently provide services that meet consumers and applicable regulatory requirements, and to enhance customer satisfaction. This global recognition assured the Small Claims Tribunal and the Magistrates' Courts management systems levels are up to the international standard. They are very thankful to ACI in completing the ISO 9001:2000 certification.

司法機構  
Judiciary

Small Claims Tribunal and  
the Magistrates Courts



Accredited Certification International Limited

Room 1304, SUP Tower, 75-83 King's Road, Hong Kong

Tel: 3583 3330 Fax: 2806 1940

Website: [www.aci-limited.com](http://www.aci-limited.com)